



வீடு வாங்க, விற்க மற்றும்  
வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய  
சிறந்த ஆலோசனைகளைப்  
பெற்றுக்கொள்ள

ராஜா எம். மகேந்திரன்

sales rep.

Bus: (416) 491-4002

நம்பிக்கை • நேர்மை • திறமை

Res: (416) 287-2183

நதி VI

FREE  
TWICE A MONTH



VLAMBARAM™

WE BRIDGE & ENHANCE PEOPLE

இலவசம்  
மாதமிகுமுறை

விளம்பரம்™

TEL (416) 282 8059

FAX (416) 282 4978

JULY 15, 1996

கவிதாஸ்

1241 ELLESMERE RD. Scarborough

☎: (416) 755-6560/750-1983

Fax: (416) 755-3010

உங்கள் உணவு  
வகைகளை இலகுவான  
முறையில் செய்து  
மகிழ்ந்திட சமீத் மிக்ஷி  
இந்தியாவில் பிரசித்திபெற்றது

AGENT FOR- Gensal மணமகற்றும் கருவி

Western Union / Sumeet Mixie

உலகின் சகல பாகத்திற்கும்  
கடுகதி பணமாற்று சேவை

பாலம் 14

தாரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச்  
சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -  
சிங்கப்பூர் - சென்னை  
ஆகிய இடங்களுக்கு  
கடுகதியில் பணம்  
அனுப்புவதற்கு  
மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

☎ (416) 267-8221

HONDA கடிகாரம்  
விற்பனைக்கு

தரத்தில் சிறந்த டொண்டா (ஹிண்டா)  
கடிகாரம் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. தற்போது பின்வரும்  
தமிழ் வியாபார ஸ்தாபனங்களில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்  
பிள்ளையார் ரேடேஸ் ☎: 438-7746  
அர்மினா வீடியோ & ரெக்டர்ஸ் ☎: 438-7924  
கற்பகம் ☎: 438-4203  
சந்திரா ரேக்-அவுட் ரெஸ்ரோறன் &  
கேற்றரிங் ☎: 264-3345  
இரா சுப்பமாரக்கட் ☎: 269-2622  
SHANKAR & CO. LTD. ☎: 759-4916  
கலைமகள் புத்தக நிலையம் ☎: 944-1818

RAAJ WATCH WORK

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும்  
(Watch & Clock) குறைந்த  
கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன்  
குறித்த தவணையில் திருத்திக்  
கொள்வதற்கு நகரில் நாட  
வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

NATHAN ☎ (416) 757 2299  
PAGER : 609-7956  
1213 ELLESMERE ROAD  
MIDLAND PARK CENTRE, SCARBOROUGH

ELECTRONIC REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான  
ரெலிவிசன்கள் நேடியோக்கள்  
வீடியோக்களை குறைந்த  
செலவிலும், சிறந்த முறையிலும்  
குறிப்பிட்ட நேரத்திலும்  
திருத்திக்கொள்ள நாடுங்கள்.  
முருகதாஸ்-☎ 261-6883

RENOVATION / WOOD WORKING

நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய BASEMENT APT.  
அமைத்தல், மற்றும் வீடு சம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு  
Tel: (416) 299-8762 PAGER 375-2267

SINGAPORE  
EMPORIEUM

FREE FOR THE SUMMER

\$0 Motorola Phone -910

\$0 Monthly Fees for summer

0¢ per Minute evenings &

weekends up to 600 min/month

☆ No Activation Charge

☆ Amigo Leisure \$35.95 per month

☆ \$0 Amigo Pager

Call : SATHI ☎: 740-5292

For Details 565-8477

KIPLING/STEELES CASTEL

THANU FLOWERS  
தனு பூக்கடை

திருமணம், பூப்பூசி நிராட்டு  
விழா மற்றும் மங்களகர-  
மான வைபவங்களுக்கு  
தேவையான  
முத்துமணவறை,  
பூக்கள், பூமாலைகள்,  
பூமணவறை, சடை  
நாகம், கொண்டை  
மாலை, கைச்செண்டுகள்,  
குத்துவிளக்கு, வாழைமரம்  
என்பனவற்றுக்கு நாடுங்கள்.  
☎ - (416) 282-0780

FURNITURE

LIVING, DINING, CRIBS,  
STROLLERS .....  
USED FURNITURES. BUY,  
SELLS, CONSIGN AND MOVING  
உங்களிற்குரிய சகலவகை பாவித்த தளபாடங்களிற்கு  
FURNITURE ADVANTAGES

MIDDLEFIELD / FINCH  
585 MIDDLEFIELD RD. UNIT #23  
☎ (416) 332-0487  
CELLULAR PHONE : 562-7977  
MOVING VAN தேவையா?  
பொருட்களை இடமாற்ற  
☎ (416) 332-0487

சகல ரக வீடியோக்களும்  
திருத் துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN,  
REMOTE CONTROL, AMPLIFI-  
ER நியாயமான விலையில்,  
குறிப்பிட்ட நேரத்தில், தரமாகத்  
திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

23 வருட அனுபவம்.

கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)

TEL: 438-9134

FREE ESTIMATE & PICKUP

மணப் பெண் அலங்காரப்  
பொருட்கள்

WEDDING DRESS - WHITE / PARTY  
DRESS, BOUQUET FOR BRIDAL &  
FLOWER GIRLS, JEWELLERY SET,  
VEIL. மேலும் விசேட வைபவங்களிற்குத்  
தேவையான பொருட்களை வாடகைக்குப்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்புக்கு  
Mrs. Ramesh ☎: (416) 439-3823  
(416) 431-9886 / (905) 472-4340

EGLINTON ELECTRONICS

WE REPAIR ALL MAKES &  
TYPES OF TV, VCR, VIDEO CAM-  
ERA, MICROWAVE ETC.  
\* FREE PICKUP IN SCARBOROUGH  
\* REPLACEMENT TV, VCR  
AVAILABLE  
\* WE BUY & SALE USED TV,  
VCR ETC.

உங்களிடம் உள்ள சகலவிதமான  
Electronics பொருட்களையும் மிகக்  
குறைந்த விலையில் திருத்திக் கொள்ள...  
தொடர்புக்கு Lingam  
☎: (416) 293-6057  
\* பழைய TV, VCR தகுந்த விலைக்கு  
ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்

VIC'S PLUMBING  
& HEATING

வீடு, வியாபார நிலையங்களிற்கான  
Plumbing, Heating சம்பந்தமான  
தேவைகளிற்கும், திருத்த  
வேலைகளிற்கும் நீண்டகாலம்  
அனுபவமிக்க VIC ஐ நாடுங்கள்  
Free Estimate Fully Insured  
Metro License P-1724  
☎: (416) 499-3111  
PAGER 378-2569

ஞானம்ஸ்  
ஸ்ரூடியோ

Introducing 1Hour Photo

Lab: 3X5 & 8X12

Professional Photographer

தொடர்பு - கதிர்

☎: (416) 750-8118

2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3

KENNEDY/ EGLINTON

SCARBOROUGH

BRIGHT OPTICAL



கண்ணாடிகளை குறுகிய நாட்களில்  
பெற்றுக்கொள்ள உங்கள் வசதிக்கேற்ப  
கண் வைத்தியரை சந்திக்க ஏற்பாடு  
செய்து கொள்ளலாம். WELFARE இல்  
உள்ளவர்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ளலாம்  
தொடர்பு - ரஞ்சன்

☎: (905) 471-8067 / 407-3778

சிகை அலங்காரமும்  
சிகை அலங்கார வகுப்பும்

திருமண வைபவம் பிறந்த தினம்  
பொது வைபவங்களுக்கு ஏற்ற நவீன  
சிகை அலங்காரம் செய்து தரப்படும்

முப்பதுக்கு மேற்பட்ட சிகை  
அலங்காரம் நவீன முறையில்  
செய்யப்படும்

அனுபவம் மிக்க ஆசிரியையால்  
சிகையலங்கார பயிற்சி  
வகுப்புகள் நடத்தப்பட உள்ளன.

வகுப்புகள் 1996ல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.  
தொடர்பு: மேனகா (416) 282-0780

24 மணிநேர ஒலிபரப்பு சேவை

எங்களின் 24 மணிநேர ஒலிபரப்புச்  
சேவையைக் கேட்டு களிப்புறுவதுடன்,  
எங்கள் ஒலிபரப்பில் உங்கள் குரல்களும்  
ஒலிப்பதற்கு இன்றே ஒரு CTBC  
வாணொலியை வாங்குங்கள் (\$99+ Tax)  
தொடர்புக்கு (416) 429-5290



சிவாகம கிரியா பீடம்

தொலைபேசி இல. (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நிராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விசேஷ தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை  
சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய  
ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா?  
தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஐயர்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்

36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7

VLAMBARAM  
P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.,  
SCARBOROUGH, ONT., M1B 5P9  
CANADA

தொலைபேசி :  
(416) 282-8059  
தொலைநகல்:  
(416) 282-4978

## தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்ச்சோலை 1320AM - ஞாயிறு காலை 9:30மணி Tel: (416) 461-5991  
**கீதவாணி** 88.9 FM - திங்கள், புதன், வெள்ளி இரவு 8:30மணி  
 சனி காலை 8:00மணி / ஞாயிறு காலை 6:00மணி - Tel: (416) 289-0422  
**ரேடியோ ஏசியா-1540 AM** திங்கள்-வெள்ளி இரவு 10:30மணி Tel: 299-4255  
**தமிழ் ஒலி** 530 AM ஞாயிறு இரவு 9:00மணி Tel: (416) 746-5092  
**CTBC** 24 மணிநேர தமிழ்ச் சேவை - Tel.: (416) 429-5290 / 752-7699

**24மணிநேர இலவச தொலைபேசிச் சேவை** நடமாடும் நூல் நிலையம்  
 தமிழன் வழிகாட்டி - (416) 289-8900 வாணி நடமாடும் நூலகம்  
 ஓசை - (416) 745-8000 ☎: (416) 754-1339  
 ஓசையின் தமிழ் மக்களுக்கான Internet Web Site - <http://www.tamil.org>.

## விளம்பரம்

சகல நிகழ்ச்சிகள், T.V நிகழ்வு மற்றும் சேவைகள், வீற்க, வாங்க மற்றும் சகல  
 ரக விளம்பரங்களையும் இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்  
 ☎ : (416) 282-8059 / தொலைநகல் : (416) 282-4978

FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 10



MANUFACTURERS, IMPORTERS & DISTRIBUTORS

சுவைக்கச் சிறந்தது!  
 தரமோ உயர்ந்தது!  
**நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புகள்**

**Niru Brand**  
**நிரு பிராண்ட்**

யாழ்ப்பாண முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட  
 தேசிககாய் உணுகாய்  
 உள்ளி உணுகாய்  
 மாங்காய் உணுகாய்  
 கொத்தமல்லி இலை தொக்கு

பசுமதி அரிசி  
 பாள்பொயில் அரிசி  
 (Long Grain Parboiled Rice)  
 சம்பா அரிசி  
 குத்தரிசி  
 தட்டிய சிவப்பரிசி

☎ : (416) 299-4202 FAX: 299-1412

22 Melham Court, unit #1, Scarborough, Ont. M1B 2T7

## ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH  
 Tel. 265-1010.

1		2	3		
	4				
			5		
		6		7	
	8				9
	10		11		
12					
		13		14	

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் August 12, 96க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும்.  
 Address: P.O.Box 37527, 31 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9

செ	ம்	ம	ன	ச	செ	ல்	வி
வ		ண			வ		யா
வி		ம்	க	யு	வி		க்
ந்			ம		ள		கி
தி	யா	க	ம்		ந்		யா
ய		ட		ண	ர்		ன
ர்	தி	க்					எ
	தா	ம்	பா	ள	ம்		

## குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 63

### இடமிருந்து - வலம்

- ஒரு சொல் பல தடவை அடுக்கி வருதலை இலக்கணத்தில் இவ்வாறு கூறுவர்.
- பழமையை குறிக்கும் பெயரெச்சம் (வல- இட)
- நித்திரை
- மகிழ்ச்சி (வல - இட)
- உடம்பை வளை (வல - இட)
- பருகும் உணவு (வல - இட)
- பிறர்க்குச் செய்யும் உதவி
- செய்யுள் (வல - இட)
- தென்னை தனது தாளால் உண்ட நரை தலையால் இப்படித் தரும்

### மேலிருந்து கீழ்

- நீண்டகாலம் வாழக்கூடிய நெல்லிக்கனியை ஒளவையாருக்கு கொடுத்த வள்ளல்
- மழையிலிருந்தும், வெய்யிலிலிருந்தும் மனிதனை பாதுகாக்கும் உபகரணம்
- ஆரம்பம்
- இதன் பாலையும் பருகுவர் (கீழ் - மேல்)
- புழுதி
- அணி (கீழ் - மேல்)
- ஒரு பறவை
- புலவர்
- குற்றம்
- தூக்கு

### #62இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) S. KUMAR SCARBOROUGH
- 2) A. SHANTHAMALA, SCARBOROUGH

## BUY AND SELL வாங்கலாம் - விற்கலாம்

### வீடியோ ஸ்டீரோ வீற்பனைக்கு

4000 வீடியோக்கள், 1 கொம்பியூட்டர், 9 V.C.R., 1 T.V, 2 SPEAKER (300WATTS), 2 GLASS CABINETS, 1 REWINDER, இப் பொருட்களை நீங்கள் வாங்கி வேறு இடத்தில் வியாபாரம் செய்யலாம் அல்லது இப்பொழுது வியாபாரம் நடைபெறும் இடத்தில் தொடர்ந்து வியாபாரம் நடாத்தலாம். (மாத வாடகை \$275)  
 மேலதிக தொடர்புகளுக்கு - குமார்/சசி  
 261-4945/298-4622(after 4pm)

### CAR FOR SALE

88 NISSAN MICRA 4 DOOR புதிய இயந்திரம் பொருத்தியது.  
 87 CHAV. SPRINT 2 DOOR உடனடியாக விற்பனைக்கு உண்டு.  
 தொடர்புகளுக்கு : 424-2164

### CONVENIENCE STORE & DRY CLEANING STORE FOR SALE

CONVENIENCE STORE WITH DRY CLEANING & LOTTO 649 STORE FOR SALE. FAMILY BUSINESS. VERY PROFITABLE. ASKING ONLY \$39000. ISLINGTON/BLOOR  
 ☎ : 782-1059

### STORE FOR SALE

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 960 சதுர அடி கொண்ட குரோசரி, மீன், வீடியோக் கடை விற்பனைக்கு உண்டு. மாத வாடகை \$700 மட்டும் தொடர்புகளுக்கு: சுரேஸ் : (416) 781-3468

### COMPUTER FOR SALE

386 DX 33/40, 4 MB., 250 H.D, MINI TOWER, 1.443.5" & 1.25.25" FLOPPY DRIVERS, 14" VGA COLOR MONITOR, 101 KEY BOARD, FULLY LOADED WITH PROGRAMS \$700 ☎: (416) 588-3152

### ARTICLE FOR SALE

நல்ல நிலையிலுள்ள Computer (கொம்பியூட்டர்) சாப்பாட்டு மேசையும் விற்பனைக்கு உள்ளது. தொடர்புகளுக்கு: (416) 492-5718

### ARTICLE FOR SALE

நல்ல நிலையிலுள்ள BLACK / GREY நிறங்களிலான (3 தனித் தனியானதாக அல்லது சேர்ந்து இருக்கக் கூடிய) 3 Piece WALL UNIT உடனடியாக விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. விலை கதைத்துப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். PL. CALL : (416) 724-0197 (After 6:00PM / Leave Message)

## றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

ரொரன்ரோவில்  
**(416) 975-0196**

1108 BAY ST., TORONTO

மிசிசாகாவில்  
**(905) 564-2791**

1365 MIDWAY BLVD., UNIT 24

## ARUL VIDEO PRODUCTION

We Specialize in  
 \* Wedding \* Birthday  
 \* Stage Programme  
 \* Still Photo \* Video Transfer

உங்கள் மங்களகரமான வைபவங்களை நவீன முறையில் 3CCD - DIGITAL CAMERA மூலம் வீடியோ பதிவு செய்து கொள்ளக்கூடிய ஸ்தாபனம்.

SHIVA Or NESAN - ☎: (416) 925-6046 / 346-5471

## SOUTH PORT

சவுத் போட் பிக்சர் பிரேமீங்

- தமிழ் மகன் ஒருவனின் தரமான பிரேமீங் செய்யும் நிறுவனம்
- கடவுள் படங்கள்
- திருமணப்படங்கள், பிறந்த நாள் படங்கள், ஞாபகார்த்த படங்கள்
- டிப்ளோமா சான்றிதழ்கள், இயற்கைக் காட்சிகள்
- பற்றிக் (BATIC) நூல் வேலைப்பாடுகள், என்பவற்றை தரமாக அழகுற செய்து கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

### MARKHAM & EGLINTON

MARKINGTON SQUARE ந்கு முன்னால்

3260 EGLINTON AVE. EAST

(ஜெமினி மார்க்கட்டிற்கு அருகில்)

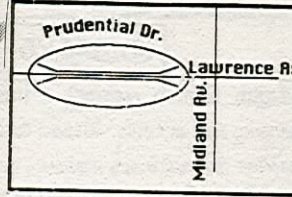
SCARBOROUGH -ONT., M1J 2H6

TEL / FAX : (416) 267-5694

வீடியோப் பிரதிகள்  
 வாய்க்காலில் பாடும்  
 அருது சாதனம்  
 பொருட்கள், ஆலை  
 வகைகள் (F)புக்ஸ்,  
 பொருட்கள் கொள்  
 சேவைகள்

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

**DETAILING**  
Motor shampoo  
Interior shampoo  
Exterior wash & waxing



**Repairs**  
safety certification  
overall maintenance  
under coating & Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

☎ [416] 285-4998

முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11  
SCARBOROUGH, ONT. ( MIDLAND & LAWRENCE )

## TECHNOS AUTOMOTIVE INC. AUTO REPAIR CENTRE



- ☑ Vehicle Certification
- ☑ Mechanical & Electrical repairs for all domest and import vehicles.
- ☑ Computer diagnosis on fuel injection and electronicignition system.
- ☑ Specializing in Volvo & Hyundai
- ☑ Tire repairs & Wheel balancing
- ☑ Free Inspection and proper advise



1253 KENNEDY RD.

ELLESMERE / LAWRENCE  
SCARBOROUGH

☎ : (416) 285-8066

உங்கள் வாகனங்களின் சகல விதமான திருத்தவேலைகளும் குறைந்த செலவில் சிறந்த தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

Oil & Filter Change With  
CASTROL OIL GTX 5L (upto 5Lt.)  
18.95 + TAX

- \* வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
- \* வாகனங்களுக்கான சகல விதமான இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள்
- \* கொம்பியூட்டர் வசதியுடன் திருத்தவேலைகள்
- \* ரயர் திருத்த வேலைகள்
- \* வில் பலன்சிங்
- \* இலவச பரிசோதனையுடன் முறையான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

**"YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS"**

## JV ACCURATE

50 HOWDEN RD. UNIT #A SCARBOROUGH

☎ : (416) 757-8676 FAX: 757-0598

இறக்குமதி, உள்ளூர் கார்களுக்கு எங்களுடைய சகல வேலைகளும் செய்து தரப்படும்

- ◆ CAR AUDIO
- ◆ CAR ALARM SYSTEM SALES + INSTALLATION
- ◆ AUTO TINT
- ◆ USED CAR SALES
- ◆ BODY REPAIRS, PAINT AND CUSTOM DESIGN வேலைகளுக்கு
- ◆ இலவச மதிப்பீடு
- ◆ FREE INSURANCE CLAIMED
- ◆ SAFETY INSPECTION
- ◆ ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REPAIRS



!!FREE!! TUNE UP OIL CHANGE FILTER

\$3000 இற்கு மேலாக INSURANCE இல் திருத்த வேலைகள் செய்யும்போது

பதட்டம் (தொடர்ச்சி)

உங்கள் மேசைமீது என்னென்னவோ குவிந்து கிடக்கும், எந்த வேலை மிக முக்கியமானதோ அது சம்பந்தப்பட்டதை மட்டும் வைத்துக் கொண்டு மற்ற அவ்வளவையும் அப்புறப்படுத்துங்கள். கண்பார்வையில் படாதபடி! மாலை அலுவலகத்திலிருந்து வீட்டுக்கு கிளம்பும் போது மேசையை சுத்தமாக ஒதுக்கி வைப்பது ஒரு நல்ல பழக்கம். மறுநாள் காலையில் வேலையை உற்சாகமாக ஆரம்பிக்க அது உதவும். அலுவலக வேலையை வீட்டுக்கு எடுத்துச்செய்வது ஒரு கெட்ட பழக்கம். சிந்தித்துச் செயற்பட்டால் பதட்டத்தை விரட்டியடிக்கலாம்.

\*\*\*\*\*  
We are entering 5th year service in Scarborough.  
\*\*\*\*\*

### Better Work ... Less Money

## N.T.E. Auto Inc.

New Trade Engineering

We service  
EUROPEAN, JAPANESE & DOMESTIC cars.  
we are not just a Dealership.

**" FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY "**

We will reduce the worry and expense of maintaining your car by offering:

- Mechanical, Auto Electrical Repairs
- Air Conditioning Service & Repairs
- Mechanical Safety Inspection & Certification
- Minor & Major Repairs on European, Japanese & Domestic Cars
- Specializing in BMW
- Parts - repairs rather than replace when possible
- Free Estimates

என். ரி. ஈ. ஓட்டோ இங்.

### AUTO INC.

New Trade Engineering

151 NANTUCKET BLVD, UNIT: 12  
SCARBOROUGH, ONT.

☎ (416) 750 - 1573

SIVABALAN

\*\*\*\*\*

## கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- சிறுவர்களிற்கான ந்திக்கதைகள்
- தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல



துரித பணமாற்றுச்சேவை

595 PARLIAMENT ST.  
TORONTO  
☎: (416) 944-1818  
FAX: (416) 944-1941

3852 FINCH AVE. E.  
# 10  
SCARBOROUGH  
☎: (416) 321-3743

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும்  
மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள்  
புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

**EASTYORK**

- A.R.K. SUPER MARKER----- 421-3429
- BEEMA RESTAURANT----- 406-2538
- JEYASAI JEWELLERS----- 406-1885
- 6 KUMARS----- 465-7131
- NEELAM SILK----- 778-7455
- NITHYAKALYAANI JEWEL----- 463-3609
- NITHIYA'S TEX. & JEWEL----- 588-1841
- SCARBOROUGH TEXTILES----- 288-8748
- NIRMA FASHION----- 465-9716

**NORTHYORK**

- ASIAN KARAOKE RESTAURANT----- (905) 669-8438
- GOWRI GEETHAM----- 744-9039
- JAFFNAS----- 633-2412
- RAJEE----- 241-9997
- SAMANTHAS VIDEO/TRAVEL NET INC.----- 667-7124
- SINGAPOORE EMPORIUM----- 740-5292
- SUPERS PHOTO STUDIO----- 746-8434
- TRI CELL COMMUNICATION INC.----- 534-7431
- UTHAYAS SUPER MARKET----- 740-7971

**TORONTO**

- AK INTERNATIONAL----- 536-2220
- ANTONY BROTHERS----- 588-0310
- ASIAN SALON----- 960-3235
- ASKAI SUPER MARKET----- 538-7400
- BALA BROTHERS----- 532-6809
- ESK JEWELLERY----- 531-9827
- 5 STARS TRADER----- 413-9282
- FOTO SHINE----- 515-8714
- KNR EMPORIUM----- 324-9640
- KALAIMAHAL BOOK DEPOT----- 944-1818
- LANKA FOOD MART----- 534-6770
- LUXMY FAST FOOD----- 962-4888
- LUXMY GROCERY----- 536-4750
- PEOPLE STORE----- 413-1959
- RATNA----- 413-9974
- REFLEX PRINTING----- 975-0196
- SENDURAN & CO.----- 962-7397
- SIVA BROTHERS----- 537-4818
- SRI SIVA JEWELLERY----- 531-4867
- THUREGA ENTERPRISE----- 966-1034
- YARL SUPER STORES----- 923-9806
- YARL VIDEO CENTRE----- 944-0238
- YOURS TOWN----- 537-0076

**MISSISSAUGA**

- ISLAND STORES----- (905) 272-5119
- INDO-CYLON FOODS----- (905) 896-0865
- LAVANYA A VIDEO----- (905) 803-9438
- MSL PARTY RENTALS----- (905) 602-1207
- RAJEE TEXTILES----- (905) 272-6933
- SAI BABA TEXTILES----- (905) 277-4653
- THARSANAS SUPERMARKET----- (905) 270-7576
- VIJAYAS SILK----- (905) 273-7997

**SCARBOROUGH**

- AIR LINK TRAVEL----- 292-6200
- ANUBRO MARKET----- 281-8000
- APPLE MORE----- 285-4998
- ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP----- 438-6568
- A.V.M FOOD MART CONVENIENCE----- 755-0766
- BEST WAY MART----- 444-8202
- BOBBY CONVENIENCE STORE----- 492-5211
- COLOMBO FOOD----- 265-1265
- DAILY NEEDS----- 490-7703
- DR. B. B. KALRA----- 492-9880
- ERRA SUPER MARKET----- 269-2622
- FAMILY STOP LTD.----- 499-5803
- GEMINI MARKET----- 265-1010
- GNANAM'S STUDIOS----- 750-8118
- GREINLAND----- 603-3333
- HABINID CONVENIENCE----- 494-7122
- HANDY SUPER MARKET----- 724-5453
- JAFFNA FOOD & VARIETY----- 289-2222
- KATPAKHAM----- 438-4203
- LUCKY GROCERY----- 321-8310
- LUCKY SALON----- 751-8002
- LUCKY VIDEO----- 269-7016
- MADONNA'S----- 754-0326
- MADRAS PALACE----- 759-5400
- MANCHULLA FASHION----- 297-9875
- MAPLE VARIETY----- 298-7255
- MULTI GROCERY----- 438-3499
- PILLAYAR TRADERS----- 438-7746
- POOMBHUHAR TRADERS----- 499-8386
- PREMLA MARKET----- 431-1971
- P.S.T. VIDEO----- 609-0141
- RAAGA VISION----- 751-8324
- ROYAL GROCERY----- 693-8078
- RUBINI----- 297-5053
- SAMY & SONS----- 298-1598
- SELVASEGARA JEWELLERS----- 285-7269
- SERENDIP FRESH MARKET----- 269-9913
- SIVA'S TRADING CO. LTD.----- 321-2739
- SOUTH PORT PICTURE FRAMING----- 267-5694
- SPICE LAND----- 321-3393
- STEPHEN'S FAMILY RESTURANT----- 431-6113
- SUN CLENERS----- 285-0587
- THEEPAN VIDEO----- 438-9020
- THUVARAGA'S----- 757-1091
- UNIVERSAL TEXTILES----- 492-7973
- V.G BROTHERS VARIETY----- 492-5211
- YARLNAGAR TRADERS----- 285-0587
- YARLTON MARKET----- 445-5352
- YOGAS----- 267-0408

# SPICELAND

(416) 321-3393

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 06

மறைந்திருக்கும் சொல் என்ன? பின்வரும் சொற்களை குறிக்கும் எழுத்துக்களை சுற்றி வட்டமிடுக. சொற்கள் மேல்-கீழ், கீழ்-மேல், வல-இட, குறுக்காகவோ இருக்கலாம். ஒரு எழுத்துக்கு ஒன்றுக்கு மேல் வட்டமிட வேண்டியும் வரும். வட்டம் இடப்படாத எழுத்துக்கள் உருவாக்கும் சொல் என்ன? நம்பிக்கை வாக்குறுதி பேச்சு வசனம் பொருள் உறுதி சுத்தம் வாய்மொழி தர்க்கம் கனி ழா குறு

மை	வ	மு	ழி	மொ	ய்	வா
ந	ச	கு	க	னி	சு	ம்
ம்	ன	பு	பு	உ	த்	க
பி	ம்	றா	வா	று	த	க்
க்	சு	ச்	பே	தி	ம்	ர்
கை	பொ	ரு	ள்	க்	ஈ	த
கு	தி	று	கு	க்	வா	ரி

05ன் விடை: கௌரவம்

05ல் வெற்றிபெற்றவர்

திருமதி. இ. ஜெயரத்தினம், Scarborough

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு வகைகளை நியாயமான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்  
**"Spiceland" 5800 SHEPPARD.E. #16 SCARBOROUGH, Ont.**

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குறுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவருக்கு Spiceland இல் பாவிக்கக்கூடிய \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடை JULY 26 96 க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும். Address: PO Box 37527, 31Tapscott Road, Scarborough, Ont. M1B 5P9

**அழகு**

முகத்தில் தோன்றும் பருக்கள் பெண்களின் முக அழகைக் கெடுக்கும். முகப்பரு வராமல் கவனித்துக் கொள்ள வேண்டும். சருமத்தின் உட்புறம் அழுக்குகள் சேருவது தான் முகப்பருவின் தோற்றத்துக்கு அடிப்படை. உடலை ஆரோக்கிய நிலையில் வைத்திருக்க வேண்டும். உடற் கழிவுகளை அப்போதைக்கப் போது முறைப்படி அகற்ற வேண்டும். இவ்வாறெல்லாம் முயற்சியில் ஈடுபட்டால் முகப்பரு வராமலே தடுத்து விடமுடியும்.

முகப்பருவைக் கிள்ளி விடக் கூடாது. கிள்ளிவிட்டால் புரையோடி முகத்தை விகாரப்படுத்துவதோடு சில சமயம் உயிருக்கே கூட ஆபத்தை தோற்றுவிக்கும். (தொடரும்)

## யோகா சோதிடம்

- ஐ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்
- ஐ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- ஐ சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
- ஐ பலன் பார்த்தல்
- ஐ எண் தோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்



☎: 299-8361

## JAFFNA DRIVING SCHOOL

ரொறன்ரோவில் மிகப் பழைய வாகனம் பழக்கும் தமிழ் பாடசாலை

- \* நியாயமான செலவில் தரமான வாகனப் பயிற்சி
- \* நீண்ட கால அனுபமிக்க பயிற்றுனர்கள்
- \* அன்றும் இன்றும் தமிழர் மத்தியில் நிலையான பெயர் பெற்ற ஸ்தாபனம்.

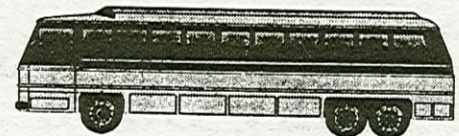
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு

சாந்தி & சந்திரன்: 286-8071  
நகுலன்: 283-9691

# EASY RIDE

CANADA'S BEST RIDE SERVICE

- MONTREAL \$65 (Return)
- OTTAWA \$56 (Return)
- NIAGARA FALLS \$35 (Return)
- NEW YORK \$80 (Return)



☎: (416) 285-5511 / (416) 977-4572 Toronto (Downtown)

1231 Ellesmere Rd Off. 204, Scarborough (2 Blocks East from Midland Station)

## S.K. TOURS



- ☆ உல்லாசப் பிரயாணங்களா?
- ☆ திருத்தல யாத்திரைகளா?
- ☆ விஷேட தினங்கள் அல்லது வைபவங்களுக்குத் தேவையான கூட்டுப்பயணங்களா?
- ☆ 16 வருடங்களுக்கு மேலான கனேடிய சாரதி அனுபவத்துடன் செளகரியமான பேருந்து வாகனத்தில் குறைந்த விலையில் சிறந்த சேவைக்கு S.K. TOURS
- ☆ தமிழ் வீடியோ பாட்டுக்களுடன் இனிய சேவையுடன் கூடிய சுற்றுலாப் பயணங்களுக்கு நாடுங்கள் S.K. TOURS
- ☆ 15/24/44 இருக்கைகளும் கொண்ட வாகனங்களும் உங்கள் வசதிக்கேற்ப பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Private Tours and Pilgrimages. In and around Toronto, Montreal, Ottawa, and the U.S. at affordable rates with luxury of enjoying Music and Movies of your choice

For Details Contact: Yoga at (416) 747-9742 (905) 896-8320  
(416) 412-1807 (514) 334-6737 (514) 747-5931

# தூரிகா என்றிபிறைஸ்

## Thurega Enterprise

- பரத நாட்டியத்திற்குத் தேவையான நகைகள், உடை வகைகள் (Costumes)
- சிறுவர் சிறுமியரின் அலங்கார உடைகள்
- தமிழ் ஓடியோ, சீடிகள்
- துரித பணமாற்றுச் சேவை
- Fax, Photo Copy Available
- எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள்மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்
- பலசரக்கு வகைகள்
- Video Transfer ( PAL ⇒NTSC⇒PAL)
- VCR & ELECTRONIC பொருட்கள் தரமான முறையில் திருத்திக் கொள்ளவும் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம் "தூரிகா என்றிபிறைஸ்"



தொடர்பு ☎: (416) 966-1034  
240 Wellesley St. E., #1, Toronto, ont.

### மாவையில் வேலை - (தொடர்ச்சி)

கோடைக்காலத்தைப் பொறுத்தவரை பகல் பொழுது அதிகமாக இருப்பதாலும், குரியோதயத்தின் நேரம் முன்னதாகவே இருப்பதாலும் அதிகாலையிலேயே எழுந்து நம் பணிகளைச் செய்து விடுவது நல்லது. காலை பத்து மணிக்கான ஒரு நாளின் பாதி வேலைகளை நம்மால் செய்து விட முடியும். மோட்டார் சைக்கிளில் செல்பவர்கள் தலைக்குத் ஹெல்மெட்டும், கூலிங்கிளாகம் அணிந்து செல்வது மிகவும் நல்லது. ஓரளவு பயணக் களைப்பைப் போக்க அது உதவும். சைக்கிள்களில் பல இடங்களுக்குச் சென்று பணிபுரிவோர் டயர்களில் சற்றுக் குறைவாகக் காற்றடித்துச் செல்வதால், வழியில் டயர் பழுதாகும் வாய்ப்பைத் தவிர்க்கலாம்.

### கோடைகாலம்

- \* கோடை வந்து விட்டாலே உடலில் இருந்து அளவுக்கதிகமாக வியர்வை வெளியேறுவதால் நிரந்தரமாக ஒரு தாகம் நம்மிடம் இருக்கும். வாய்ப்புக் கிடைக்கும் போதெல்லாம் ஏராளமாகத் தண்ணீரைப் பருகுவோம்.
- \* செயற்கைக் குளிர்யானங்களைவிட பூச்சு சாறு மிகவும் ஏற்றது. ஐஸ்கட்டிகள் போட்டுத்தான் அருந்த வேண்டும் என்பதில்லை. அப்படியே கூட அருந்தலாம்.
- \* தோடம்பழம், திராட்சை, அப்பிள் போன்றவற்றின் சாறுகளையும் அருந்தலாம். இவற்றை விட இளநீர் அருந்தவது மிகவும் நல்லது.
- \* இளநீர் விலை கொஞ்சம் கூட என்று தோன்றினால் வீட்டில் தயார் செய்த குளிர்ந்த மோரைப் பருகலாம். கூடுமான வரை உப்பு, தாளிப்புகள் இல்லாமல் அருந்தவது நல்லது.
- \* எலுமிச்சம் பழச்சாற்றை அன்றாடம் ஒரு முறை அருந்தவது மிகவும் நல்லது. செலவு குறைவான ஒன்றாகும்.
- \* மதுபான வகைகள், புகைப்பிடிக்கும் பழக்கம் போன்றவற்றைக் கோடை நாட்களில் அறவே தவிர்ப்பது மிகவும் நல்லதாகும். (தொடரும்)

# 6 Kumars

SILK HOUSE

1394 Gerrard Street East Toronto, Ont.

Tel. / Fax: (416) 465-7131

### 1996ம் ஆண்டிற்கான எமது புதிய வெளியீடுகள்

- பனாரஸ் சற்றின் கூறை முத்து வைத்து குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டபடி வெளி வந்துள்ளது.
- பனாரஸ் சற்றின் கூறை (Gold & Silver) வேலைப்பாட்டுடன் குஞ்சம் கட்டியபடி)
- அனைத்து பனாரஸ் சாறிகளும் குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.
- Gowri, Gayathiri, மைசூர் சிலக், காஸ்மீர் சிலக் கோலம், றங்கோலி, செப்பு சரிகை சேலைகள் (Gowri, Gayathiri சாறிகளை வாங்கும் பொழுது சாறி Poster அடங்கிய 1996ம் ஆண்டு கலண்டர்களையும் கேட்டு வாங்கிக் கொள்ளுங்கள்)
- பரதநாட்டிய உடுப்புக்கள் (Readymade Dance Costume Dress எல்லா அளவுகளிலும்)
- லங்கா சூட், சாறி சூட், நக்மா சூட் (சகல வயதினருக்கும்)
- மாப்பிள்ளைக்கு தேவையான சர்வாணி, குருத்தா, தலைப் பாகை உத்தரியம் வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும்
- மாப்பிள்ளைக்குத் தேவையான சேலம் பட்டு வேட்டிசால்வை, மாறுகரை பட்டு வேட்டி சால்வை
- அனைத்து வகையான பரதநாட்டிய நகைகள்
- அனைத்து வகையான எவர்சில்வர் பொருட்கள்

நகரின் மத்தியில் உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து புடவைத் தேவைகளுக்கும் நம்பிக்கையுடன் நாடவேண்டிய ஒரே இடம் 6 Kumars Silh House

- உயர்ந்த ரகம்
- சிறந்த தெரிவு
- சிறந்த சேவை
- சிறந்த சேமிப்பு

## மஞ்சளா

## (F)பஷன்



5818 Sheppard Ave. E. #203 Scarborough (Spicelandற்கு முன்னால்)



எமது வியாபார நிலையத்தின் விஷ்தரிப்பாக முதல் மாடியிலும் எமது முதலாவது கிளையை தொடங்கியுள்ளது.

உங்களிற்கான உடுபுடவைகளிற்கும், பரிசுப் பொருட்களிற்கும், வீட்டுத்தேவைகளிற்குமான பலவித பொருட்களிற்கும் ஸ்காபுரோவில் தனக்கென தனியான ஒரு இடத்தைப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

## MANCHULAA FAHION

மலிவின் சின்னம் மஞ்சளா பாஷன்

☎: (416) 297-9875 / (416) 297-7011

## SIVA'S TRADING CO. LTD.

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவுப் பொருட்கள், மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி, மீன் மற்றும் கடலுணவு வகைகளைபெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

3852 FINCH AVE. E. SCARBORO ☎: 321-2739  
P.S.T.T. 5210 FINCH AVE. E #23, ☎: 609-0141

## தமிழன் வழிகாட்டி கைநூல் - 1996

\$700இற்கு பெறுமதியான இலவச கூப்பன்கள்முக்கியமான தொலைபேசி எண்கள் மற்றும் பலப் பல தமிழ்க் கடைகளில் கேட்டு வாங்குங்கத் தவறாதீர்கள்

☎: (416) 724-6402 / (416) 289-8900

# ரோயல் CINEMA

[416] 261-0674 / (416) 261-1033

3227 EGLINTON AVE., #109, SCARBOROUGH, ONT. MARKHAM / EGLINTON

வினோச போட்டி இல. 10

சதுரம் பெட்டிகளிலிருந்து 12 படங்களை வலம் இடமாக, இடம் வலமாக, மேல் கீழாக, கீழ் மேலாக கண்டு பிடித்து எழுதுங்கள். உங்கள் பதில்கள் July 26ம் திகதிக்கு முன்னர் "விளம்பரம்" விலாசத்திற்கு அனுப்பவும். வெற்றி பெறும் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு ROYAL CINEMA இல் மாலை 1:30மணி / 4:30மணி காட்சியில் பாவிக்கக் கூடிய ஒவ்வொரு அனுமதிச் சீட்டுக்கள் வழங்கப்படும் விளம்பரக்குழுவின் முடிவே இறுதியானது

கா	வ	ல்	தெ	ய்	வ	ம்	ஸ்
வி	ச	தை	வா	வி	ஞ்	ன	லி
ய	ந்	வி	ழ்	ர	ச	ன	பொ
த்	த	க	வே	பை	ம்	ஜ	ப்
த	மா	க்	மா	ள	ப	தா	ய
லை	ளி	து	ய	தா	தீ	சீ	சி
வி	கை	பு	ம்	பா	நா	ம்	க
ர்	ணீ	ணீ	க	க்	த	த்	ர

#9ன் விடைகள்

சுட்டிக் குழந்தை, ஆனந்த ஜோதி, சகுந்தலை, பாலை விளக்கு, ஆடிப்பெருக்கு, பராசக்தி, பாடி பொன்னுமணி, ஒருகை ஓசை, ஆண்பாவம், தசாவதாரம், இரட்டை ரோஜா, பசி

#9ல் வெற்றி பெற்றவர்கள்

1) T. Vijyamala, SCARBOROUGH  
2) கிருஷ்ணபிள்ளை சிவராஜா Scarborough

# ஜே. ஜே. சுரிதார் மாலிகை

நவநாகரீக மங்கையர்களின் விதவிதமான சுரிதார் ஆடைத்தேர்வுகளுக்கு புதியதோர் ஆடைமாலிகை

எல்லா வயதினார்க்கும் ஏற்ற சுரிதார் ஆடைகளை ஒரே இடத்தில் பெறும் வாய்ப்பு  
இவற்றுடன் ஏனைய ஆடைகள் மற்றும் பாதநாட்டியத்திற்கான \*ஆடைகள் \*ஆபரணங்கள் \*இசைக்கருவிகள்  
அத்துடன் \*ஆண்களுக்கான இந்திய சேட் வகைகள் \*வேட்டிகள் \* ஜிப்பா வகைகள்  
புதிய சுரிதாரின் டிசைன்கள்



\*ரேவதி செந் \*SPUN பொன்னுமணி \*சராரா செந் \* இன்னும் பல அறிமுகப்படுத்தப்படவிருக்கின்றன

TEL: 416 298-6157

J.J. SUDITHR MALIKAI

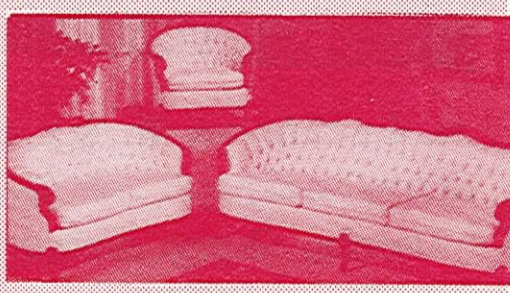
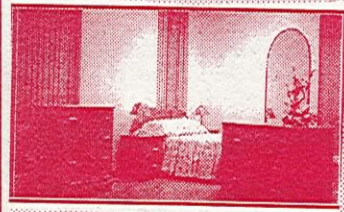
4800 Sheppard Ave. E., Unit #115 (Sheppard Mall) Scarborough, Ont.

## ஒருவரிச் செய்திகள்

- உலகிலே தேங்காய் அதிகம் விளைவது பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டில்.
- இரத்த அழுத்தத்தை அளப்பது ஸ்பிக்மனோ மீற்றர்.
- மனநோய் மருத்துவத்தின் முன்னோடி சிக்மன்ட் ஃபிராய்ட்.
- ரோம் குடியரசு ஏற்பட்டது கி.மு. 509ல்.
- முதல் கின்னஸ் புத்தகம் வெளிவந்த ஆண்டு 1955.
- வெள்ளை இரத்தம் கொண்ட உயிரினம் வெட்டுக்கிளி.
- இரயிலோ, பஸ்ஸோ இல்லாமல் படகுப் போக்குவரத்து மட்டுமே உடைய நாடு லாவோஸ்.
- கழுது சுமார் 50 ஆண்டுகள் உயிர் வாழும்.
- அநாதைகளுக்கு ஓய்வு ஊதியம் வழங்கும் நாடு சுவீடன்.
- கடல் நீரைப் பருகும் ஒரே ஒரு புறவையினம்பெங்குயின்.
- சுக்கிரன் கிரகத்தில் இரவு வெப்பம் ஒரே அளவுதான்.
- விமானத்தை முதன் முதலில் போருக்கு பயன்படுத்திய

# LOW COST CARPET & Interior's Warehouse

உரிமையாளர்: சபேசன் காங்சேசு  
☎: (416) 605-1990



தரமான நிலப்படுக்கைகள் (Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor), சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds) வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer) மற்றும் சகல விதமான தளபாடங்களும் (Furnitures) நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில் முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம்

## LOW COST CARPET & INTERIOR

ஒரு முறை எங்கள் நிலையத்திற்கு விஜயம் செய்யுங்கள் \*\*\*உண்மையை அறிவீர்\*\*\*

# PARAN PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும் புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள

பரன் போட்டோ

உதாரணத்திற்கு!  
1HR Best QUALITY 4X 6 - 125 PRINTS \$250 + \$50 (SECOND SET)  
1HR Best QUALITY 5X7 - 125 PRINTS \$300 + \$50 (SECOND SET)

PROFESSIONAL Best QUALITY 4X6 - 125PRINTS \$300 + \$50 (SECOND SET)  
PROFESSIONAL Best QUALITY 5X7 - 125 PRINTS \$350 + \$50 (SECOND SET)

\*125 படங்களிற்கு மேல் எடுப்பவர்களுக்கு விசேட கழிவும் உண்டு  
\*மேலும் பல சிறந்த PACKAGEகளுடன் ALBUMகளும், ENLARGEMENTS, FRAMING பெற்றுக்கொள்ளலாம்  
\* NEGATIVE தரப்படும்  
உங்கள் வீட்டிற்கு வந்து STUDIO SETTING உடனான குடும்பப் படங்களும் எடுத்ததரப்படும்

PARAN GEORGE: (416) 497-9091  
10 STONE HILL COURT SCARBOROUGH



## உலகின் அதிக வயதான பெண்மணி

பெயர் : ஜினி கர்மென்ற  
நாடு : பிரான்ஸ் நாடு (France)  
வயது : 120 வருடம்

## உலகின் மிகப் பெரிய வங்கி (Bank)

Bank of Tokyo - Mitsubishi Ltd.  
Total Assets \$983 Billion

\* 40 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் தாம் நீண்ட தூர ஒட்டப் பந்தயங்களில் வெற்றிபெறுகிறார்கள்

# COMPUTER LESSONS

BY QUALIFIED & EXPERIENCED TEACHERS  
FOR BEGINNERS AND OTHERS.  
HANDS ON COMPUTER TRAINING



1. Introduction to Computing
2. ACCPAC PLUS
3. Computer Assembly & Troubleshoot & Many More Classes & Training

MATH, SCIENCE & ENGLISH CLASSES ALSO CONDUCTED IN GROUPS & INDIVIDUAL BASIS. SEPARATE CLASSES WITH MAXIMUM OF 5 STUDENTS FROM GRADE 3 TO GRADE 13

- 3 இடங்களில் எங்கள் வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன
- 1) 1884B Kennedy Rd. (Kennedy / Ellesmere) ☎: (416) 298-1598 Suntha
  - 2) 3246 Eglinton Ave. E. (Eglinton / Markham) ☎: (905) 686-2318 Tharma
  - 3) 14 Bimbrok Rd. (Eglinton / Midland) ☎: (416) 493-3267 Navam

## தேர் உற்சவம்

### FESTIVAL OF CHARIOTS

SATURDAY & SUNDAY JULY 20, 21, 1996

**Bhakti Yoga** \*Free Vegetarian Feast  
**Vedic Wddings** \* Music & Dance, Art & Drama  
**Ayurvedic Information** \*AND MORE!

#### PARADE

Begins 11:00am on Saturday at Yonge & Bloor. Going South on Yonge and Continues by Ferry to Island where Festival Continues for Saturday & Sunday.

\*\*\* All Free 2 day Event Sponsored by ஹரே கிருஷ்ணா ஆலயம் - Toronto **243 Avenue Rd. Toronto**  
☎: (416) 922-5415

# விளம்பரம்

உங்களின் சகல வித விளம்பரத் தேவைகளுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்  
(416) 282-8059

# ANDY'S MEAT TERMINAL

DISTRIBUTORS OF FINE FOODS

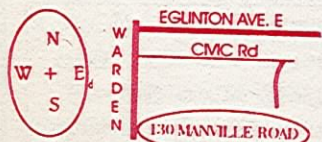


Goat Legs Frozen, Goat Legs Fresh,  
Fresh Goat Mix, Boneless Beef,  
King fish Frozen, Bonles Chicken Legs,  
3lt Vegetable Oil, 16 lt Vegetable Oil,  
Shoulder Steak Beef, Bonless Goat legs Frozen

உணவுப் பொருட்களை மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் மலிவான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள எங்களைத் தொடர்பு கொள்ளவும். உதாரணத்திற்கு சில தரப்பட்டுள்ளன. மலிவான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள எங்களைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.



**ANDY'S MEAT TERMINAL**  
130 Manville Rd., Scarborough, Ont.  
CALL: JOHN / ANDY / கண்ணன்  
☎: 750-0660  
750-0661  
Fax: 288-1923



# YARLCAN STEAM CLEANING

☎: 267-0671 / 265-5736  
PAGER: 600-0335



**SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN**  
GROCERIES & TEXTTILES  
3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO  
☎ : 438-7746

நெருப்பு, குழந்தை ஆகிய இரண்டு சொற்களைக் குறிப்பிடும் அதே கருத்துள்ள நான்கு, நான்கு வேறு பதங்களைச் சதுரப் பெட்டியிலிருந்து கண்டு பிடித்தெழுதுக

வினாக்கள் போட்டி இல. 52

த	மு	ல்	க	ல்	வு	க	ம
கு	ச	ல	ன்	ன	ல	ரா	தே
மு	ங	உ	வ	க	ம்	ஒ	யு
வி	ண	அ	பி	த	ச்	ம	கு
ள	ர	ன்	ள்	வி	னி	ய்	சே
ல்	ஷி	மு	ளை	ஞா	ரி	க	ஜீ
மு	ண	ர	ல்	ல	தீ	சி	லூ
அ	க்	கி	னி	ஹ	றி	சு	சி

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக (diagonal). நாலு முலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனங்கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை August 12, 96, ந்கு முன்னர் விளம்பர விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

#### #51ன் விடைகள்

1. தேவாரம், திருவாசகம், திருப்பராணம், திருவிசைப்பா, திருப்பல்லாண்டு,
  2. அயோத்தி, மதுரை, மாயாபுரி, காசி, காஞ்சி, அவந்தி, துவாரகை
- பரிசு பெற்றோர்:  
1) Mrs.P.Gnanakumary, SCARBOROUGH  
2) Mrs. S. Sivaranjan, Scarborough

**பரிசுகள்:** பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய இரண்டு(\$15, \$10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது)  
**விதிகள்:** ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

### வானவில் - 96

உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மிஷன் கல்லூரி பழைய மாணவர்களால் பெருமையுடன் வருடா வருடம் நடத்தும் வானவில் - 96 இவ் வருடம் 3 நாட்கள் (July 27, 28, August 03, 96) நடைபெற உள்ளது மேலதிக விபரங்களுக்கு: (416) 614-2171  
267-7249 / 693-2070

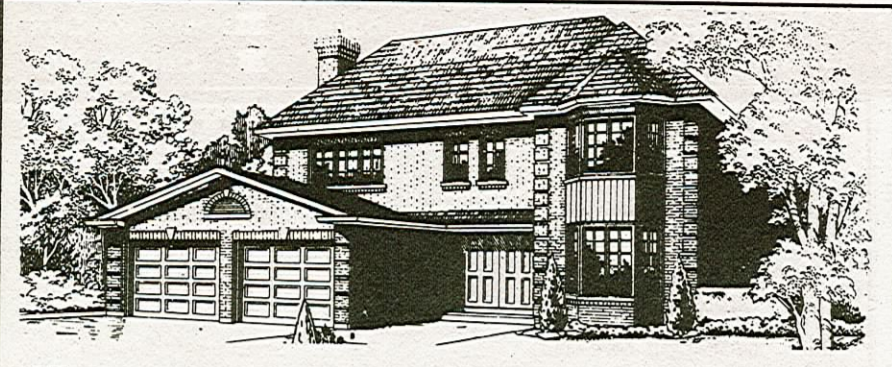
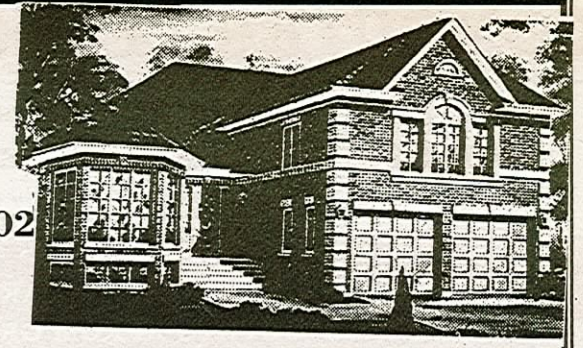


Raja M. Mahendran

Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.

☎: Resident - (416) 287- 2183 Office - (416) 491- 4002



## நாமும் நமது இல்லமும் (11)

(தொடர்ச்சி)

C.M.H.C. இன்கூரன்ஸ் (காப்புறுதி) இப்பொழுது இரண்டு இடங்களில் செய்து கொள்ளலாம்.

- 1) CMHC (Canada Mortgage and Housing Corporation)
- 2) GE Capital Corporation (இது ஒரு புதிய கொம்பனி)

அனேகமாக எல்லா மோட்கேஜ் தரும் ஸ்தாபனங்களும் C.M.H.C. இல்தான் தங்களது காப்புறுதியை செய்து கொள்கின்றன. இந்த காப்புறுதி எவ்வளவு வரும் என்பதனைப் பற்றி பார்ப்போம்.

15% வரை முதலீடு செய்யும் போது இன்கூரன்ஸின் பெறுமதி 2.5%  
 15% இலிருந்து 20% வரைசெய்யும் போது இன்கூரன்ஸின் பெறுமதி 2.0%  
 20% இலிருந்து 25% வரை செய்யும் போது இன்கூரன்ஸின் பெறுமதி 1.25%

முதலீடு	வீதம்
0-15% வரை	2.5
15%-20%	2.0
20%-25%	1.25
25%ஐ விடக்கூட	0

\* இந்த காப்புறுதி ஒரு தடவை மட்டும் தான் செலுத்த வேண்டும்.

\* இதற்கு PSTஉம் (8%) உள்ளது என்பதனையும் மறந்து விடாதீர்கள்

பின்வரும் உதாரணம் மூலம் \$100,000.00 இற்கு ரஞ்சன் வீடு வாங்கி \$10,000.00 முதலீடு செய்தால் அவருடைய காப்புறுதி எவ்வளவாக இருக்கும் என்பதனைப் பார்ப்போம்.

ரஞ்சன் \$10,000 முதலீடு செய்வதால் \$10,000 / 100,000 X 100% = 10% வீதமாகும்.

எனவே 10% முதலீடு செய்யும் போது அவருடைய காப்புறுதி 2.5% ஆகும். எனவே C.M.H.C. இன் காப்புறுதியின் பெறுமதி \$90,000 X 2.5% = \$2250.00

இதற்குரிய P.S.T. = \$2250 X 8% = \$180.00

எனவே மொத்தமாக நீங்கள் காப்புறுதியிற்காக கொடுக்கும் பெறுமதி = \$2430

இதே வீட்டை ரஞ்சன் \$25,000 முதலீடு செய்திருந்தால் அவருக்கு காப்புறுதிப் பணம் செலுத்த வேண்டி வந்திருக்காது. நீங்கள் வீடு வாங்கும் போது உங்களுடைய முதலீட்டின் அளவைப் பற்றியும் சிந்தியுங்கள்

(தொடரும்)

இவை பற்றிய மேலதிக ஆலோசனைகளுக்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

ராஜா எம். மகேந்திரன் (416) 491-4002

## FLOWER SHOP PARTY RENTAL STORE FOR SALE

SCARBOROUGH இல் இயங்கி வரும் PARTY RENTAL பொருட்களுடன், 300 கதிரைகள், FLOWER SHOP கடை விற்பனைக்கு உள்ளது. வருட வியாபாரம் \$100,000.00. மாதவடகை \$1100.00, 6 நாட்கள் திறந்திருக்கும். ஒருவர் மட்டும் நடாத்த கூடிய வியாபாரம்.

## BUSINESS FOR SALE

COXWELL இற்கும் GREENWOOD இற்கும் இடையில் (EAST YORK) இல் நீண்டகாலமாக இயங்கி வரும் CONVENIENCE ஸ்டோர் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. மாத வாடகை \$1100 மட்டுமே. ஐ.ஆ.சி.இ.மி.இ.வி.தி ம் உள்ளது. வருட வியாபாரம் \$300,000. நிறைய வீடுகள் உள்ள இடத்தில் இந்த வியாபார நிலையம் அமைந்துள்ளது.

## PIZZA & WINGS STORE விற்பனைக்கு உண்டு

NETTSON / RITZSMERE இல் அமைந்துள்ள PIZZA & WINGS வியாபார நிலையம் விற்பனைக்கு உள்ளது. கிழமை வியாபாரம் \$3500.00

## CONDO. FOR SALE

2 BEDROOM, 2 WASHROOM, 24 HR SECURITY, INDOOR POOL, ETC., CENTRAL AIRCONDITION, SCARBOROUGH

## CONVENIENCE STORE & S STORE FOR SALE

TORONTO இல் 5 வருடமாக இயங்கி வரும், குடும்பமாக நடத்தக் கூடிய Convenience Store உடன் கூடிய டொலர் ஸ்டோர் விற்பனைக்கு உண்டு. கேட்கும் விலை \$29,900 + Stocks வருட வருமானம் \$325,000 (Approximately)

## BAKERY FOR SALE

வருட வியாபாரம் \$300,000 (60-70% Mark-up) கடைமீல் உள்ள Equipment இன் தொகை \$80,000. கடைமீன் அறை 1500Sqft + Storage இடம்: Lawrence \* Owner நாட்டை விட்டு விலகுவதே விற்பதற்குரிய காரணம்

## LAND FOR SALE

50' X 150' LAND FOR SALE. WEST HILL AREA, CLOSE TO TTC, GO STATION, SCHOOL ETC. ASKING ONLY \$83,900.00

## வீடு விற்பனைக்கு

முன்று அறையும், கீழ் மாடியில் ஒரு அறையும் கொண்ட வீட்டில் 2 சமையலறைகளும், 2 1/2 குளியல் அறைகளும் உள்ளது. இந்த வீடு விற்பனைக்கு உள்ளது. 1986ம் ஆண்டு கட்டிய இவ் வீடு MARKHAM/LAWRENCE இற்கு மிக அண்மையில் உள்ளது. மேலதிகமாக விபரங்களை அறிவதற்கு ராஜா மகேந்திரன் 287-2183



# Neelam SILK

# நீலம் சில்க்

"முகூர்த்தப் பட்டுப் புடவைக்கு இராசியான இடம்"

# NEELAM SILK

## ANNIVERSARY SALE

மாபெரும் மலிவு விற்பனை அனைத்துப் பொருட்களும் **25% -- 50%** வரை சிறப்புத்தள்ளுபடி விலைகள்

முதல் முதலாக கனடாவிலேயே பனாறஸ் சேலைகளில் Stain Guard சேலைகளை அறிமுகப்படுத்துகின்றோம். இதற்கு ஆயுட்கால உத்தரவாதம் வழங்கப்படுகின்றது. திருமணக் கூறைப்புடவைகள் மற்றும் பனாறஸ் சேலைகள் அனைத்தும் Stain Guard உடன் எமது ஸ்தாபனத்தில் கிடைக்கின்றது. இன்று முதல் நீங்கள் பனாறஸ் சாறிகள் வாங்கும் போது "Stain Guard பனாறஸ் சேலைகள்" என்று கேட்டு வாங்குங்கள்

இடம்:- **QUALITY INN HOTEL**

22 Metro Politan Rd. Scarborough (Warden / HWY 401 சந்திப்பில்)

காலம்:- August 02, 03, 04ம் திகதிகளில் (வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு)

நேரம்:- காலை 10:00மணி முதல் மாலை 10:00 மணி வரை

முது அழகு  
**BANARAS STAIN GUARD SAREES**  
(Life Time Warranty)

சாறிகள் (SAREES)	Sale Price From
கோல்ட் & சில்வர் வேலைப்பாடு (Gold & Silver Coorai)	\$395.00
பனாறஸ் கூறை உயர்ந்த ரக (Gold Work Only)	\$229.00
சற்றின் சில்க் சாறிகள் (Satin Silk Meena work)	\$199.00
தஞ்சூர் சில்க் சாறிகள்	\$79.00
தூய காஞ்சிபுரம் சேலைகள்	\$99.00
தர்மாவரம் சாறிகள்	\$59.00
தூய மைசூர் சலக சாற	\$69.00
காஷ்மீர் சில்க் சாறிகள்	\$39.00
சீக்குயின் சாறிகள் (Sequence)	\$39.00
ஓகன்சா சாறிகள் (Organsa)	\$39.00
கோலம், ரங்கோலி சில்க்	\$229.00

ஓடியோ \$2.95  
CD இசைத் தட்டுக்கள் FROM \$6.00

ஆண்களிற்கான உடுப்புக்கள்	
Pants (All Type) (Denim Morito Exclusive)	\$24.95
Silk Shirt (Plain, Printed)	\$23.95
Martin Shirt (Plain)	\$12.95
Martin Shirt (Printed)	\$14.95
Denim Shirt	\$19.95
Printed Shirt	\$14.95
ரேயோன் சேட்	\$23.95
கொட்டன் வேட்டி	\$9.95
பொலியஸ்டர் வேட்டி	\$12.95
பட்டு வேட்டி சால்வை	\$29.95
தூய சேலம் பட்டு வேட்டி சால்வை	\$99.00
மாறுகரை வேட்டி	\$39.95
தூய மாறு கரை வேட்டி (சேலம்)	\$169.95
பட்டக்கரை வேட்டி	\$29.95
கலர் பட்டு வேட்டிகள்(மதகுருமாரின்)	\$99.00

கொட்டன் சாறிகள்	
நைலெகஸ் சாறிகள்	\$12.95
Dance கட்டை சாறிகள்	
உறையூர் சாறிகள்	\$14.95
சங்குடி கொட்டன் கட்டா வொயில் சாறிகள்	
அம்பர் வொயில் கோடம்பாக்கம் கோயம்புத்தூர் கொட்டன் மதுரை கொட்டன்	\$17.95
ரோஜா சாறிகள்	\$19.95
பூணம் சாறிகள் பெல்கம் சாறிகள்	
HLI சில்க் சாறிகள் with blouse	\$24.95
Rubber சாறிகள் With Blouse	
பட்டிசை சாறிகள் with blouse	\$24.95
Tussu சாறிகள்	
Printed Silk சாறிகள்	\$24.95
With Blouse	
சமு சற்றின் சாறிகள் கொட்டன் காஞ்சிபுரம் பொலியஸ்டர் சாறிகள் (With Blouse)	\$39.95
கோறா கொட்டன்	\$49.95
With Blouse (New Arrival)	



நான்காவது வெற்றிகரமான ஆண்டில் பாதம் பதிக்கும் நாம் எமது வளர்ச்சிக்கு நல்லாதரவு வழங்கிய வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் மனமார்ந்த நன்றிகளை தெரிவித்துக்

எமது மலிவு விற்பனை ஆண்டுமுழுவதும் மாதந்தோறுமோ நடைபெறுவதல்ல. ஆண்டில் இருமுறை மட்டுமே மலிவு விற்பனை. அதுதான் நீலம் வழங்கும் சிறப்பு மலிவு விற்பனை. உயர்ந்த ரகப் பட்டுப் புடவைகளின் சிறந்த தெரிவுக்கு

**நீலம் சில்க்**

☎: [416] 778-7455 / SILK

கொட்டன் பஞ்சாபி 3Pcs	\$19.95
Half Saree Set (3Pc)	\$29.95
பரதநாட்டியஆடைகள்	
Dance Costume(Readymade 5 pc)	\$159.95
Skirt & Blouse	\$39.95
Frocks (New Style)	\$39.95
Nighty (Half)	\$9.95
Nighty (Full)	\$14.95
half under skirt	\$4.95

LENGHA SUIT	
Lengha Suit (for children)	\$49.95
Nagama Suit	\$59.95
Nagama Suit	\$89.95
Lengha Suit (long Blouse)	\$99.00
Nagama Suit	\$129.00

இடுப்பு செயின்கள் (Waist Chain).....	\$9.95
மேசை விரிப்புக்கள் .....	\$19.95
மெத்தை விரிப்பு (Cotton).....	\$24.95
மெத்தை விரிப்பு (Satin 3pc).....	\$89.95

இவற்றுடன் பரதநாட்டியத்திற்குத் தேவையான கோல்ட் காரிங் ஆபரணங்கள், எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள், பித்தளைப் பொருட்கள், ஓடியோ, சீட்க்கள் என்பனவும் மிகமிக மலிவு விலையில்

**BASEMENT FOR RENT**

NEILSON / SHEPPARD  
1 OR 2 BEDROOM BSMT APT.,  
SEP. ENTRANCE, CLOSE TO  
TTC, AND SHOPPING MALL,  
AVAIL. IMMEDIATELY. FOR  
MORE INFOR. CALL  
SYLVESTER ☎: 287-2098  
AFTER 6:30P.M.

LAWRENCE / BRIMLEY  
NEW 2 BEDROOM BSMT, SEP.  
ENTRANCE, KITCHEN, WASH-  
ROOM, COUPLE / GIRLS  
PREFERRED. AVAIL. AUGUST  
01, 96. CLOSE TO TTC,  
SHOPPING & SCHOOL  
CALL: 288-9701

2 OR 3 B.R BSMT FOR RENT.  
KITCHEN, WASHROOM, CAR  
PARKING, CLOSE TO MALL, TTC,  
SCHOOL. NEILSON / MCLEVIN  
தொடர்புகளிற்கு: 286-3123

SCARBOROUGH GOLF CLUB/ BRIMORTON  
1 BEDROOM WALKOUT BSMT,  
LIVING ROOM, WASHROOM,  
AVAIL. AUGUST 01, 96  
தொடர்புகளிற்கு: (416) 289-3469

1 B.R LARGE NEW BSMT FOR  
RENT, SEP. ENTRANCE, KITCHEN,  
LIVING, 4 PC WASHROOM, CLOSE  
TO ALL FACILITIES,  
LAWRENCE / KINGSTON  
தொடர்புகளிற்கு: 283-5039

FINCH / ISLINGTON  
BASEMENT FOR RENT. LARGE  
ROOM, SEP. ENTRANCE, LARGE  
LIVING, KITCHEN, CAR  
PARKING, LAUNDRY  
தொடர்புகளிற்கு: (416) 747-1816

MARKHAM / SHEPPARD  
1 B.R BSMT (ABOVE THE  
GROUND) FOR RENT. SEP.  
ENTRANCE, KITCHEN, WASH-  
ROOM, LARGE LIVING ROOM,  
CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC, ETC.  
தொடர்புகளிற்கு: 332-0733

2 B.R WALKOUT BSMT, SEP.  
ENTRANCE, LIVING ROOM  
KITCHEN, FULL WASHROOM,  
WASHER / DRYER, CAR  
PARKING, CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, ETC.  
FINCH / MORNINGSIDE  
தொடர்புகளிற்கு: 283-5314 (leave message)  
578-0123 (after 6pm)

2 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE,  
CAR PARKING, ALL  
FACILITIES, CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, COUPLE PREFERRED,  
BRIMLEY / EGLINTON  
தொடர்புகளிற்கு: 269-6521/979-1914

2 B.R COMPLETE BSMT FOR  
RENT. SEP. ENTRANCE, WASH-  
ER/DRYER, CABLE, CAR PARK-  
ING, CLOSE TO KENNEDY  
SUBWAY, AVAIL AUGUST 01, 96  
MIDLAND / EGLINTON  
தொடர்புகளிற்கு: 265-5797 AFTER 6PM

1 LARGE B.R, SEP. ENTRANCE, WITH  
ALL FACILITIES, AVAIL. AUGUST 01,96  
WARDEN / LAWRENCE  
தொடர்புகளிற்கு: 759-8476

WARDEN / ST. CLAIR  
2 BEDROOM BSMT, SEP.  
ENTRANCE, CAR PARKING,  
AVAILABLE IMMEDIATELY  
தொடர்புகளிற்கு: 261-0923  
WEEK DAYS AFTER 6PM  
WEEKENDS ANYTIME

**BASEMENT FOR RENT**

2 B.R BSMT FOR RENT. SEP.  
ENTRANCE. KITCHEN, 2PC / 4PC  
WASHROOM, AVAIL. AUGUST 01, 96  
BIRCHMOUNT/EGLINTON  
தொடர்புகளிற்கு: (416) 269-0020

**ROOM FOR RENT**

3 அறைகொண்ட அப்பாட்மெண்டில் 2  
அறைகளுடன், LIVING ROOM,  
KITCHEN வாடகைக்கு உடனடியாக  
உண்டு. எல்லா வசதிகளுடனான  
இடத்தில் அமைந்துள்ளது. SMALL  
COUPLE / LADIES PREFERRED.

தனித்தனியாகவும் வாடகைக்குக்  
கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளிற்கு: 754-3541

1 BEDROOM FOR RENT WITH  
SEPERATE ENTRANCE.  
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
BIRCHMOUNT / LAWRENCE  
தொடர்புகளிற்கு: 750-0881

3 அறை கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்  
விரும்பத்தக்கது. VERY CLOSE TO  
SCHOOL, TTC, MALL ETC.  
MARKHAM / LAWRENCE  
தொடர்புகளிற்கு: 431-1966

2 அறை கொண்ட APT.ல் 1 அறை  
பெண்களுக்கு வாடகைக்கு  
உண்டு. DONMILLS / OVERLEA  
BLVD (THORNCLIFFE PK), CLOSE  
TO SCHOOL, MALL, TTC, ETC.  
தொடர்புகளிற்கு: 467-5071

1 BEDROOM (3 B.R BUNGALOW  
HOUSE) LADIES PREFERRED.  
KITCHEN FACILITIES AVAILABLE,  
BRIMLEY / ELLÉSMERE  
தொடர்புகளிற்கு (416) 750-9988

இரண்டு அறை கொண்ட APT.ல் 1  
அறை வாடகைக்கு உண்டு. குறைந்த  
வாடகை. MCCOWAN / FINCH  
தொடர்புகளிற்கு: 299-3585

சகலவசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்  
விரும்பத்தக்கது. AVAILABLE  
AUGUST. FINCH / WARDEN  
தொடர்புகளிற்கு: 502-1643  
AFTER 5PM / WEEKENDS ANYTIME

2 அடுக்குகளான 3 அறை கொண்ட ஒரு  
வீட்டில் பெரிய ஒரு அறை வாடகைக்கு  
உள்ளது. சகல வசதிகளுடனான இந்த  
அறையுடன் ஒரு கார் தரிக்கும் இடமும்  
தரப்படும். AVAILABLE IMMEDIATELY  
LAWRENCE / PORT UNION  
தொடர்புகளிற்கு: 283-4548

ROOM FOR RENT.  
பெண் விரும்பத்தக்கது.  
NEILSON / MCLEVIN  
தொடர்புகளிற்கு: 283-9538

சகல வசதிகளுடன் 1 அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. WITH MEAL  
/ WITHOUT MEAL. GOOD LOCATION, VERY  
CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, WORKING  
LADY / STUDENT PREFERRED. MARKHAM /  
LAWRENCE (PAINTED POST)

தொடர்புகளிற்கு: 439-3056 After 3pm

1 BEDROOM FOR RENT.  
WORKING PEOPLE PREFERRED.  
AVAIL. IMMEDIATELY.  
MCCOWAN / STEELES  
தொடர்புகளிற்கு: (905) 513-1315

1 B.R FOR RENT. SEPERATE  
ENTRANCE/KITCHEN/LIVINGROOM/  
WASHROOM. CLOSE TO TTC, SCHOOL,  
SUPER MARKET. AVAIL. ANYTIME  
KEEL / EGLINTON  
தொடர்புகளிற்கு: 658-7095

**ROOM FOR RENT**

2 அறைகள் கொண்ட ஆபீசில் ஒரு  
அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
வேலைசெய்வோர் விரும்பத்தக்கது.  
FINCH / BIRCHMOUNT  
தொடர்புகளிற்கு : 291-8723

சகலவசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. VERY CLOSE  
TO SCHOOL, TTC, MALL ETC.  
MARKHAM / LAWRENCE  
தொடர்புகளிற்கு: 438-9148

3 அறைகொண்ட CONDOல் ஒரு  
அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
FINCH / WARDEN  
தொடர்புகளிற்கு: 492-5718

ONE BEDROOM FOR RENT.  
WORKING GIRL  
PREFERRED  
LAWRENCE / KINGSTON  
PL. CALL: (416) 282-0610

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 1 அறை  
வாடகைக்கு உண்டு.  
MORNINGSIDE / MCLEVIN  
தொடர்புகளிற்கு: 283-4975  
MCCOWAN / SHEPPARD  
ONE BEDROOM FOR RENT.  
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளிற்கு: 332-0775

**SHARED ACCOMADATION**

ROOM SHARING IN ONE BED-  
ROOM APARTMENT. FEMALE  
PARTNER / வயது முதிர்ந்தவர்கள் /  
வேலை செய்யும் பெண்கள்  
விரும்பத்தக்கது.

SHEPPARD / BIRCHMOUNT  
AVAIL. SEPTEMBER 01, 96  
தொடர்புகளிற்கு:(416) 609-0937

VICTORIAPARK SUBWAY இற்கு  
அருகாமையில் ஒரு அறையில் பகுதியறை  
வாடகைக்கு உண்டு.  
மாணவர்கள் விரும்பத்தக்கது  
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு 693-9365

**HOUSE FOR RENT**

NEILSON / CROW TRAIL  
4 BEDROOMS HOUSE FOR  
RENT.  
RENT \$1000.00 + UTILITIES.  
AVAILABLE AUGUST 01, 96  
தொடர்புகளிற்கு : 293-9111

**HOUSE FOR SALE**

FINCH / NEILSON  
4 BEDROOM 2 STORY DETACHED HOUSE LARGE LOT  
EXCELLENT CONDITION WITH BSMT APARTMENT  
RENTED, FOR \$600 /MONT, VERY GOOD  
NEIGHBOUR HOOD, QUICK PRIVATE SALE,  
PRICE \$176,000 PL. PHONE -754-7242

**வெது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு**

- கலை நிகழ்ச்சிகள் -

இவ்வாண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 24,25,26ம் திகதிகளில் Metro Toronto Convention Centre  
இல் நடைபெறவுள்ள தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டில் மூன்று நாட்களும் கலைநிகழ்ச்சிகள்  
சிறப்பு அம்சமாக அமையவுள்ளது. மேல் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் பிரிவுகளில்  
அடங்கக்கூடிய நிகழ்ச்சிகளை இன்னொரு மாநாட்டின் எதிர்பார்ப்புக்களுக்கேற்ற  
தரத்தான் வழங்கும் தகமையுடையோர் முன்வரவேண்டும் என இத்தால்  
அழைக்கப்படுகிறார்கள்.

இசை (வாய்ப்பாட்டு, வாத்தியம்), நடனம், நாட்டிய நாடகம்,  
நாட்டுக் கூத்து, கிராமிய நடனம், நாடகம் பிற நிகழ்ச்சிக்கேற்ற தனி  
நிகழ்ச்சிகள் 15, 30, 45, 60 நிமிட கால வரைக்குட்பட்டதாக  
அமையலாம்.

இவை பற்றிய மேலதிக விபரங்களிற்கு அழைக்க வேண்டிய  
தொலைபேசி இலக்கங்கள் (416) 439-6418 / 444-8070

FOR MORE  
CLASSIFIED AD.  
PAGE 2

**CASHIER தேவை**

ரொரன்ரோவில் உள்ள ராதிகா  
CATERS இல் தொழில் புரியக்கூடிய  
CASHIER தேவைப்படுகின்றது.  
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளிற்கு: (416) 962-4888

**DELIVERY PERSON  
WANTED**

ஸ்காபுரோவில் இயங்கிவரும் FAMILY  
STAT BAKERY இல் DELIVERY PER-  
SON ஆக தொழில் புரியக் கூடியவர்  
VEHICLE உடன் தேவைப்படுகின்றது.  
PART TIME / FULL TIME  
அத்தடன் பேக்கரியில் BAKER ஆக  
தொழில் செய்யக்கூடியவர் பேக்கரியில்  
தொழில் புரியத் தேவைப்படுகின்றது  
தொடர்புகளிற்கு:(416) 966-1842 (6 PM)

**தொழில் தேவையா?**

ஸ்காபுரோவில் நீண்டகாலமாக இயங்கி  
வரும் ரெஸ்டோரன்ரில் WAITER,  
KITCHEN HELPER வேலைக்கு  
ஆட்கள் தேவைப்படுகின்றது.  
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 265-5555

**வேலைக்கு ஆள் தேவை**

ஸ்காபுரோவில் நீண்டகாலமாக இயங்கி வரும்  
குரோசரி ஸ்தாபனத்தில் GENERAL  
HELPER ஆகத் தொழில் புரியக்கூடியவரு  
தேவைப்படுகிறது.  
தொடர்புகளிற்கு: 321-3393

**அலுவலக இடம்  
வாடகைக்கு உண்டு**

KENNEDY / EGLINTON  
சந்திப்பில் இயங்கி வரும்  
கடைக்குள் முன்னு நிலையங்கள்  
(office, Insurance, சிறு  
வியாபாரம்) நடாத்தக் கூடிய  
இடம் நியாயமான விலையில்  
வாடகைக்கு உண்டு. மேலதிக  
தொடர்புகளிற்கு:  
(416) 752-4047/757-9534

**BASEMENT தேவை**

2 ROOMS WALKOUT  
BASEMENT WANTED. CLOSE  
TO FINCH / TAPSCOTT AREA  
FROM SEPTEMBER  
PL. CALL: 287-2171

# Royal Bank Residential Mortgage



## Canada's Largest Bank and Leading Mortgage Lender

Own Your home with a **MINIMUM DOWNPAYMENT OF 5%**

	Example 1:	Example 2:
Price	\$160,000	\$100,000
5% Downpayment (for first-time homebuyers)	8,000	5,000
Annual house hold income to qualify**	50,500	35,000
Monthly mortgage payment (at 6-month convertible rate 6.5%)	1,044*	652*

Example 1 is based on property tax of \$2,400 per year and maintenance fee of \$75 per month.

Example 2 is based on property tax of \$1,500 per year and maintenance fee of \$300 per month.

\* Monthly mortgage payments may vary according to Interest rate

\*\* Annual house hold income calculated using 3 year interest rate at 7.25%



■ **PRE-ARRANGED MORTGAGE** (WITH NO OBLIGATION)

■ Switch and renew your mortgage with us at **NO COST**

■ **FREE CONSULTATION** at the convenience of your home or workplace

**TO ARRANGE YOUR MORTGAGE SUCCESSFULLY**

**Sam (Suresh) Surendran** Royal Bank Mortgage Specialist

**☎: (416) 410 5309**

AVAILABLE Between 8:00 A.M. to 10:00 P.M. Every day

## LAWYER

வீடு வாங்க, விற்க, விற்பதற்கான லீகல் வேலைகளிற்கும் மற்றும் பலவிதமான சட்ட ரீதியானவைக்கும் மக்கள் மத்தியில் நன்கு பரிசீலனாக்கான Yunus Timol ஐ நாடுங்கள்.

(Barrister, Solicitor & Notary)

மார்க்கத்திலும், ரொறன்ரோவிலும் உள்ள அலுவலகத்தில் சேவையைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**Tel: BUS.: (416) 531-4388**

**RES.: (905) 477-1504**

**Fax - (905) 940-0074**

\* வாசனக் காப்புறுதி

\* சட்ட உதவி

\* பொலிஸ்ரிக்கற்

▲ சகல விதமான சட்ட உதவிகளுக்கும்

தொடர்புகொள்ளுங்கள் : SHAN

**☎: (416) 321-1311**

**FAX : (416) 470 0775**

## LAW OFFICES



**யசோ சின்னத்துரை**

பரிஸ்டர், சொலிசிற்றர் & நொத்தாரிஸ்

*YS*

**SCARBOROUGH OFFICE**

2555 Eglinton Ave. E., Suite 204  
Scarborough ON M1K 5J1  
(Eglinton at Midland)

**Tel: (416) 265-3456**

**MISSISSAUGA OFFICE**

3038 Hurontario St., Suite 203  
Mississauga ON L5B 3B9  
(North of Hwy 5 on Hwy 10)

**Tel: (905) 306-1100**

Attorney - At - Law, Sri Lanka and Solicitor, England.

## INVESTMENT NOTES (9)

TYPES OF MUTUAL FUNDS (Cont.)

### VI. Asset allocation funds

Asset allocation funds have objectives similar to balanced funds, but they differ as these funds typically do not have to hold a specified minimum percentage of the fund in any class of investment.

E.g- First Canadian asset allocation, 20/20 Canadian asset allocation

### V. Equity or common stock funds

The primary objective of these funds is capital gains. Some equity funds invest in a variety of overseas markets as well as Canada and United States. These funds invest in markets perceived to offer the greatest opportunity for growth on a global basis.

E.g- AGF Canadian equity.

### VIII-Specialty funds

These funds seek capital gains and are willing to forego broad diversification in the hope of achieving above average returns. They concentrate portfolio holdings on shares of a group of companies in one industry, in one geographic location, or in one segment of the capital market.

E.g- Fidelity Latin America Growth Fund, Dynamic Precious Metals Funds, AGF Asian Growth Fund.

(-cont.)

- Thanks Jey Ahamparam

**Century 21**

**BEVERLY HILLS REALTY CORP.**

3321 McNicoll Avenue, Suite 300  
Scarborough, Ontario M1V 5B3



**CHARLES LING**

Sales Representative

3+1 BDRMS DETACHED BUNGALOW

2 kit: 2x4 Washrm \$154,900.00

D. Garage

P&I = \$1104.00

P. Tax = 190.00

Total Mthly = \$1295.00

3+2 BDRMS DETACHED BUNGALOW

2 kit: 1x4, 1x3 Washrm \$139,000.00

P&I = \$991.00

P. Tax = 118.00

Total Mthly = \$1109.00

4 BDRMS DETACHED 2 STOREY

2 kit: 1x4, 1x3 Washrms \$142,900.00

P&I = \$1019.00

P. Tax = 149.00

Total Mthly = \$1168.00

2 B.R CONDO. FOR RENT. SCARBOROUGH  
NEILSON/SHEPPARD  
AIR CONDITION, CLOSE TO MALL, SCHOOL ETC.

2 B.R CONDO. FOR SALE. SCARBOROUGH  
MIDLAND / EGLINTON  
ASKING ONLY \$72,000.00

95% FINANCING AVAILABLE AND MANY HOMES TO CHOOSE FROM

மேலுள்ள உதாரணங்களிற்கேற்ப

2 B.R. CONDO. \$898 உடன் மாதக் கட்டுக் காசாக பெற்றுக் கொள்ளலாம்

3B.R Bungalow 1B.R Bsmt Apartment உடன் \$1295 மாதக் கட்டுக் காசாக பெறலாம்.

3B.R, 2B.R Bsmt உடன் \$1109 உடன் பெறலாம் எனவே \$1000 வரலாக

செலுத்துபவர்களாக இருந்தால் ஏனெனது உங்கள் சொந்த வீடாக இருக்கக் கூடாது இவைபற்றிய மேலதிக தகவல்களைப் பெற தொடர்புகொள்ளுங்கள்

**CHARLES**

'THE 1ST TIMER'S SPECIALIST'

**BUS: (416) 291-2121**

**RES: (905) 471-9153**

--- World wide ---  
**AIR LINK TRAVEL LTD.**

5200 FINCH AVE.E  
MAIN FLOOR G115  
SCARBOROUGH,  
(FINCH / MIDDLEFIELD)

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

ONT REG #  
04199113  
(WHOLESALE)

ONT REG #  
0404 6389  
(RETAIL)

BUSINESS: 292-6200 FAX: 292-7478



First class  
Travel  
Insurance

உங்களின் சகல விதமான உணவுத்தேவைகளுக்கும்

**COLOMBO FOOD**

2815 EGLINTON AVE.E, SCARBOROUGH  
TEL / FAX : (416) 265-1265



தரமான இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு பொருட்கள், உடன் மரக்கறி, பழவகைகள் மற்றும் நானா வித உணவுத் தேவைகளிற்கும் நாடுங்கள்

**J.A.B. TRAVELS & TOURS**  
"The Only Choice is The Best Choice"

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய-தென்அமெரிக்க -  
உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு

1185 DUNDAS ST.EAST, # 203 MISSISSAUGA ONT. TEL: (905) 896-8320  
1245 Ellesmere Rd., SCARBORO, ONT. TEL: (416) 755-7733

- உடலிற்கு உகந்தவை**
- \* தினந்தோறும் கீரைகளில் ஒரு வகையை உணவில் அவசியம் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
  - \* சாப்பாட்டில் நெய் சேர்த்துக் கொள்ளலாம்.
  - \* வெள்ளரிப் பிஞ்சு, உலர் திராட்சை, பேரிச்சம்பழங்கள் சாப்பிடுவது நல்லது.
  - \* உணவில் காரம், புளி, உப்பு எந்த அளவு குறைவாகச் சேர்க்க முடியுமோ, அவ்வளவு குறைவாகவே சேர்க்க வேண்டும்
  - \* சைவ உணவு சாப்பிடுவோர் காய்கறி சூப், அசைவ உணவு சாப்பிடுவோர் மட்டன் சூப் பருகலாம்.
  - \* நன்னாரி நீர், வெட்டிவேர் நீர், இளநீர், நீர்மோர் போன்றவை தாகம் தீர்ப்பதில் பெரும் பங்கு வகிக்கின்றது.
  - \* பூண்டு, இஞ்சி, ஊறுகாய் உடல் உஷ்ணத்தை அதிகரிக்கும் தன்மையுடையன. எனவே இவற்றைக் கோடையில் தவிர்க்க வேண்டும்.
  - \* தினமும் குறைந்தது 4 லீட்டர் குளிர்ந்த நீரைப் பருக வேண்டும்

**கனடா தமிழ் மக்களுக்கு ஓர் நற்செய்தி**

உங்களுக்குத் தேவையான PERSONAL LINE OF CREDIT, CREDIT CARD, LOANS FOR DEBT CONSOLIDATIONS (எல்லா வித கடன்களையும் ஒன்றாக்கக் கூடியதான ஒரு கடன்) போன்ற சேவைகளைப் பெறுவதற்கும்

புதிய Honda-Acura கார்களை மலிவு விலையில் வாங்குவதற்கும் தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய தொலைபேசி எண் : **431-2119**

ஸ்காபுரோவில் மாபெரும் நிறுவனம் குறைந்த செலவில் நிறைந்த பொருட்கள் இன்றே நாடுங்கள்

**SAMY & SONS சாமி அன் சன்ஸ்**  
WHOLE SALES & RETAILERS

1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough  
☎: (416) 298-1598 FAX:(416)298-2849

- \* இறக்குமதி செய்யப்பட்ட புடவை வகைகள் மலிவு விலையில்
- \* தரமான 22 கரட் தங்கநகைகள் நியாயமான விலையில்
- \* சகல நாடுகளிற்கும் துரிதபண மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
- \* Video வாடகை சேவை
- \* AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை

- \* கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
- \* நானாவித சிறுண்டிகள் விற்பனை
- \* வீடியோ பிரதிமாற்றம் செய்தல்
- \* பியானோ, நடன, சங்கீத வகுப்புக்கள் மேலும் பலப்பல... தொடர்பு: நடர் /சந்தா

**CET CANADIAN EXECUTIVE TRAVELS LTD.**  
"THE EXPERIENCED TRAVEL EXPERTS"

2555 Eglinton Avenue East, Suite # 201 A,  
Scarborough, ontario, M1K 5J1  
(Midland & Eglinton)

TEL : (416) 264 2193 FAX : (416) 264 2257

**WE OFFER**

- Very competitive Fares to Worldwide Destinations on all Major Air Lines
- Package Tours, Insurance, Car Rentals & Hotel Bookings
- Speedy and Efficient Service

**STEPHENS Family Restaurant**

**வெப்பனாஸ் பெய்ல ரெஸ்டோரன்ட்**

3420 Lawrence Ave.E. Unit #2  
(Markham & Lawrence)  
Scarborough

இலங்கை இந்திய கனேடிய உணவுவகைகள் பல வருட அனுபவமிக்கவரால் சிறந்த முறையில் தயாரித்து வழங்கும் ஒரே உணவகம்

(416) 431 6113